

CA1

CI

- 1994

H33

Highlights : into the 21st century :
a strategy for immigration and
citizenship



Citizenship and
Immigration Canada

Citoyenneté et
Immigration Canada

HIGHLIGHTS

Into the 21st Century: A STRATEGY FOR IMMIGRATION AND CITIZENSHIP



Canada

Government
Publications

IM-310-10-94

UAI
CI
~ 1994
H33

C.2

HIGHLIGHTS Into the 21st Century: A Strategy for Immigration and Citizenship

The *strategic framework* establishes a coherent set of objectives and an intensive work plan for the immigration and citizenship program. The program over the decade ahead needs to evolve in order to serve Canada better, to address the global changes and challenges of the 21st century. The fundamentals of the plan are fairness, affordability, sustainability and partnership.

The action priorities of the strategic framework directly support the Government's goals of:

Enriching Canada's Social Fabric

- a new Citizenship Act will inform and inspire newcomers and citizens alike with an appreciation of what it means to be Canadian
- a greater share of immigrants will be selected on the basis of their ability to contribute to Canada's economic and social development, reducing demand on integration services

- the Department of Citizenship and Immigration (CIC) and the Department of Human Resources Development (HRD) will work to:

- ensure immigrants have access to labour market training
- establish a "national clearinghouse" on accreditation for the recognition of foreign credentials, with provinces and professional associations

- CIC will improve efficiency and cost-effectiveness of language training and other settlement services by:

- pilot testing with interested provinces, municipalities and non-governmental service providers (NGOs) a pooling of available settlement resources, for allocation by a representative panel at the community level

- working with these partners to create a settlement services network, including sharing best practices

- finding ways to shift a greater proportion of settlement costs from taxpayers to those who benefit directly from these services

Supporting Economic Growth

- selection criteria will place greater emphasis on abilities which will help an immigrant adjust to changing labour market needs. Knowledge of English or French is critical
- applications of immigrants needed to fill specific labour market shortages will be expedited
- a CIC/HRD working group will streamline processing of temporary foreign workers needed by Canadian firms
- processing for limited numbers of independent and business immigrants identified by provinces to meet their economic or market development objectives will be expedited
- the business immigration program will be strengthened by:
 - placing greater emphasis on applicants with strong business backgrounds and potential for integration into Canada's business community
 - making sure entrepreneurs honour their business investment obligations

Maintaining Strong Support for the Family

- clarifying standards for determining economic benefit, with provision for provinces to add elements to suit local conditions
- placing an immediate moratorium on new private immigrant investor funds, pending redesign of the program (applications for new provincial government funds may be made up to December 31, 1994)
- establishment of a private sector expert panel to be named shortly, to advise the Ministers of CIC and Industry Canada on ways to improve national economic benefit
- specialized business immigrant service centres will be established or strengthened at key missions abroad
- with respect to foreign students, CIC will facilitate foreign recruitment by provinces and educational institutions
- recruitment and promotion strategies for economic immigration will be integrated with the government's economic agenda and with foreign relations plans for particular countries, regions and emerging export markets
- priority will continue for spouses and dependent children
- a strategy to improve compliance with sponsorship obligations will be introduced, including:
 - an improved sponsorship contract to simplify enforcement
 - more realistic financial criteria for sponsorship
 - possible introduction of a financial guarantee mechanism or sponsorship bond
 - improved information exchange among all levels of government
 - pilot test initiatives with one or more interested municipalities
- parents and grandparents will be established as a separate immigration category – the size of the category will be managed to safeguard the shares of other categories in the program
- consideration will be given to allowing Canadians to decide who they most want to sponsor while managing a total numbers to safeguard the balance between the economic and family components

Realizing Canada's Humanitarian Mission

- CIC will work with partners within and outside government, nationally and internationally, to establish coherent policy approaches to global migration including:
 - addressing the root causes of involuntary migration
 - ensuring humanitarian responses for those forced to flee their homelands
 - fostering a positive framework for voluntary migration which facilitates exchanges of people
- the refugee program will be managed separately to distinguish its protection and burden-sharing objectives from the different objectives of the immigration program
- common CIC/IRB training of decision-makers will be introduced to achieve greater consistency between the in-Canada and overseas refugee processes

- increased efforts will be made to resettle women and children refugees in need of protection
- in refugee cases calling for urgent action, protection considerations will continue to receive priority over integration potential
- CIC will pilot test ways of encouraging more private refugee sponsorship
- beginning in 1995, CIC will work with interested provinces to resettle a greater proportion of refugees in non-traditional destination communities across Canada
- international responsibility-sharing agreements and consensus on first asylum policies will be pursued with other countries which share Canada's commitment to refugee protection

Fair Access and the Rule of Law

- priority will be given to passage and enactment of Bill C-44, now before Parliament, to prevent misuse of the refugee protection system by serious criminals and to permit seizure from the mail of documents intended for immigration fraud

- the process of open dialogue on immigration control and enforcement, which began during the recent consultations, will be continued and strengthened
- CIC will actively seek greater policy, technology, legislation and information and task sharing cooperation with other federal enforcement agencies
- CIC will further clarify priorities and procedures for removing from Canada criminals and others not entitled to stay
- security of Canadian travel documents will be further improved
- the look-out system to identify criminal and security threats will be further developed in collaboration with security, intelligence and transportation agencies
- new regulations will define "excessive demand" so as to protect health and social services, while recognizing immigrants' economic and social contributions
- more information-sharing agreements with other levels of government will be pursued, to establish an information

base for ensuring government programs are accessed only by immigrants and refugees entitled to do so

Serving Canada Better

- CIC will publish a service charter and standards to clarify rules, expectations, processes and procedures for both departmental staff and those they serve
- immigration and citizenship processes will be further streamlined and costs reduced, in ways compatible with meeting service standards, protecting Canadian sovereignty and security, and achieving program objectives
- CIC is redesigning systems to link processes in a continuum from immigration application, to citizenship acquisition, to passport issuance (in cooperation with Foreign Affairs) in order to improve service, protect system integrity and facilitate cooperation across government
- medical assessments overseas will be further centralized to reduce costs

This action plan will be implemented in close cooperation with the provinces, which share constitutional responsibility for immigration, and with municipalities, school boards and non-governmental organizations who are dealing directly with immigrants and refugees at the community level. Under the Canada-Quebec Accord, that province has responsibility for selection and integration which are not affected by the initiatives

described above. It is hoped, however, that Quebec will contribute its experience and insights as the action plan is implemented.

1995-2000 Immigration Plan

The plan sets out the number of immigrants and refugees anticipated in

1995. For the years 1996-2000, the plan establishes the share of total immigrants for each category.

In 1995, overall immigration will be between 190,000 and 215,000 and will be comprised of:

1995 Plan

IMMIGRANTS			
Family	86,000	to	90,000
Economic	71,000	to	80,000
Other	9,000	to	13,000
TOTAL IMMIGRANT	166,000	to	183,000
REFUGEES	24,000	to	32,000
GRAND TOTAL	190,000	to	215,000

1996-2000 Immigrant Plan
Immigrants – Planned Percentages

	1994 Projection	1995	1996	1997- 1999	2000
Economic	43%	43%	47%	52%	53%
Family	51%	51%	47%	44%	44%
Other	6%	6%	6%	4%	3%
Total	100%	100%	100%	100%	100%

The management of specific categories and their share of total immigration will reflect the program's goals rather than some arbitrary target. Thus, a shortfall in, for example, the economic category will not be made up by increasing the family class, and vice versa. Management tools, including numerical limits, will be

introduced where needed to maintain the relative shares of the various categories.

The document, "Into the 21st Century: A Strategy for Immigration and Citizenship" provides more detail on this strategic framework.

The document, "A Broader Vision: Immigration and Citizenship Plan" provides more detail on the annual immigration and refugee plans through to the year 2000.

For additional copies, contact
Public Enquiries Centre
140 Promenade du Portage
Hull, Quebec
K1A 1L1
FAX (819) 953-7260

© Minister of Supply and Services Canada 1994
Cat. No. MP43-331/1994
ISBN 0-662-61431-3



NOTE

Pour obtenir des exemplaires additionnels de cette brochure, veuillez vous adresser au :

Centre de renseignements
140, Promenade du Portage
Hull (Québec)
K1A 1L1
Téléc.: (819) 953-7260

© Ministère des Approvisionnements et Services Canada 1994

N° de cat. MP43-331/1994

ISBN 0-662-61431-3



Plan d'immigration de 1996 à 2000

Immigrants – Proportions prévues

	1994 Projection	1995	1996	1997- 1999	2000
Économique	43 %	43 %	47 %	52 %	53 %
Familial	51 %	51 %	47 %	44 %	44 %
Autres	6 %	6 %	6 %	4 %	3 %
Total	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %

La gestion de certaines catégories et de leur proportion par rapport à l'ensemble du mouvement tiendra compte des objectifs du programme plutôt que de buts fixés de façon arbitraire. Ainsi, une baisse du nombre d'immigrants faisant partie du volet économique, par exemple, ne sera pas compensée par une augmentation du

nombre d'immigrants faisant partie du volet familial et vice-versa. Des mécanismes de gestion, notamment des limites de nombres, seront au besoin mis en place pour maintenir la proportion de chaque catégorie.

Le document intitulé «Vers le 21^e siècle : Une stratégie pour l'immigration

et la citoyenneté» donne plus de détails sur ce cadre stratégique.

Le document intitulé «Une vision élargie : Plan en matière d'immigration et de citoyenneté» donne plus de détails au sujet des plans annuels concernant l'immigration et les réfugiés d'ici l'an 2000.

Plan d'immigration de 1995 à 2000

Le plan prévoit le nombre d'immigrants et de réfugiés qui seront admis en 1995. De 1996 à 2000, le plan fixe la

proportion que représenteront les immigrants de chaque catégorie par rapport au total des immigrants. En 1995, de 190 000 à 215 000 immigrants seront admis selon la répartition suivante :

Plan de 1995

IMMIGRANTS	
Volet familial	86 000 à 90 000
Volet économique	71 000 à 80 000
Autres	9 000 à 13 000
TOTAL PARTIEL (IMMIGRANTS)	166 000 à 183 000
REFUGIÉS	24 000 à 32 000
TOTAL	190 000 à 215 000

- La sécurité des documents de voyage canadiens sera améliorée.
- Le système de signalement des criminels et des personnes qui représentent un danger pour la sécurité sera amélioré, avec la collaboration d'agences de sécurité, d'organismes de renseignements et de transporteurs.
- La notion de «fardeau excessif» sera définie dans le Règlement. Cela permettra de protéger nos services de santé et nos services sociaux tout en reconnaissant la contribution des immigrants à l'économie et à la société canadiennes.
- Un plus grand nombre d'ententes d'échange de renseignements seront négociées avec d'autres niveaux de gouvernement, en vue d'établir une base de données qui permettra de faire les vérifications nécessaires pour que seuls les immigrants et les réfugiés qui y ont droit bénéficient des programmes gouvernementaux.

Mieux servir le Canada

- CIC va publier une charte et des normes de service en vue de clarifier les règles, les attentes, les méthodes et les procédures, pour le personnel

du ministère comme pour les personnes auxquelles celui-ci offre ses services.

- Les processus administratifs en matière d'immigration et de citoyenneté seront davantage rationalisés et les coûts réduits, mais de façon qu'ils restent compatibles avec les normes de service et contribuent à garantir la souveraineté et la sécurité du Canada ainsi qu'à atteindre les objectifs du programme.
- CIC est en train de revoir ses procédures pour assurer une continuité des processus que sont les demandes d'immigration, de citoyenneté et de passeport (en collaboration avec les Affaires étrangères) de manière à améliorer le service, à empêcher les fraudes et à faciliter la coopération entre les divers services gouvernementaux.
- L'évaluation des dossiers médicaux à l'étranger sera davantage centralisée pour réduire les coûts.

local, s'occupent directement des immigrants et des réfugiés. Aux termes de l'Accord Canada-Québec, la province est responsable de la sélection et de l'intégration; les initiatives décrites plus haut ne touchent donc pas ces domaines de responsabilité. Il est cependant à espérer que le Québec apportera sa contribution sur le plan de l'expérience et des idées lorsque ce plan d'action sera mis en œuvre.

Ce plan d'action sera mis en œuvre en étroite collaboration avec les provinces, qui, aux termes de la Constitution, sont aussi responsables de l'immigration, ainsi qu'avec les municipalités, les commissions scolaires et les organismes non gouvernementaux qui, à l'échelon

- On pourrait à la fois permettre aux Canadiens de décider qui ils préfèrent parrainer et limiter le nombre total des personnes admises, pour équilibrer les composantes économique et familiale du mouvement d'immigration.

Remplir la mission humanitaire du Canada

- CIC collaborera avec des partenaires du gouvernement et de l'extérieur, du Canada et de l'étranger, pour établir des politiques cohérentes en ce concerne les migrations internationales, notamment pour :
 - s'attaquer aux causes mêmes des migrations forcées;
 - garantir une aide humanitaire à ceux qui sont forcés de fuir leur patrie;
 - favoriser la mise en place d'un cadre positif pour les migrations volontaires, cadre qui favorisera les mouvements des personnes.
- Le programme relatif aux réfugiés sera géré séparément, ses objectifs de protection et de partage de responsabilité étant différents de ceux du programme d'immigration.
- Les décisionnaires de CIC et de la CISR auront une formation commune pour qu'il y ait une plus grande uniformité entre le processus de reconnaissance du statut de réfugié à l'étranger et au Canada.
- Plus d'efforts seront déployés pour faciliter le rétablissement de femmes et d'enfants réfugiés qui ont besoin de protection.
- Dans les cas de réfugiés où des mesures urgentes s'imposent, les considérations de protection l'emporteront sur les considérations relatives à la capacité d'intégration des intéressés.
- CIC mettra à l'essai différents moyens d'inciter plus de groupes du secteur privé à parrainer des réfugiés.
- À compter de 1995, CIC travaillera avec les provinces intéressées pour accroître la proportion de réfugiés qui se rétablissent dans les régions du Canada où les réfugiés ne s'établissent généralement pas.
- Des négociations se poursuivront avec d'autres pays qui accordent leur protection aux réfugiés, en vue d'un partage des responsabilités et des vues dans ce domaine.

Accès équitable et règle de droit

- La priorité sera accordée à l'adoption et à la mise en œuvre du projet de loi C-44, actuellement devant le Parlement, qui permettra d'empêcher que des criminels dangereux abusent des programmes visant à protéger les réfugiés et autorisera la saisie dans le courrier des documents susceptibles d'être utilisés à des fins d'immigration illégale.
- Le dialogue ouvert sur les contrôles en matière d'immigration et sur les mesures d'application de la Loi, entamé à l'occasion des récentes consultations, sera maintenu et renforcé.
- CIC cherchera à établir une plus grande collaboration en matière de politiques, de technologie, de législation et d'information, avec d'autres organismes fédéraux chargés d'appliquer les lois.
- CIC va préciser davantage les priorités et procédures en ce qui concerne le renvoi de criminels et d'autres personnes qui n'ont pas le droit de rester au Canada.

- Le traitement des demandes d'un certain nombre d'immigrants indépendants et de gens d'affaires immigrants choisis par les provinces en fonction de leurs objectifs de développement économique sera accéléré.

- Le programme d'immigration des gens d'affaires sera amélioré

- en mettant davantage l'accent sur la sélection de requérants ayant une solide expérience des affaires et capables de s'intégrer à la communauté des gens d'affaires au Canada;
- en veillant à ce que les entrepreneurs respectent leurs obligations en matière d'investissement;
- en précisant les normes pour déterminer les avantages économiques et en permettant aux provinces d'y ajouter des éléments correspondant à leur situation particulière;
- en suspendant immédiatement la création de nouveaux fonds d'investissements privés pour les immigrants en attendant une refonte du programme (les demandes pour de nouveaux fonds d'investissement

des gouvernements provinciaux pourront être présentées jusqu'au 31 décembre 1994);

- en mettant sur pied d'ici peu un groupe consultatif de spécialistes du secteur privé qui conseillera les ministres de CIC et d'Industrie Canada sur les moyens à prendre pour améliorer le rendement économique du programme à l'échelle nationale;

- en offrant des services spécialisés pour les gens d'affaires immigrants dans certaines missions diplomatiques du Canada à l'étranger et en améliorant ces services dans d'autres.

- En ce qui concerne les étudiants étrangers, CIC facilitera le recrutement par les provinces et les établissements d'enseignement.

- Les stratégies de recrutement et de promotion en matière d'immigration à caractère économique seront intégrées au programme économique du gouvernement et à ses plans en matière de relations étrangères visant certains pays, certaines régions et certains nouveaux marchés d'exportation.

Continuer de favoriser la catégorie de la famille

- Une grande priorité continuera d'être accordée aux conjoints et aux enfants à charge.

- Une stratégie visant à garantir le respect des engagements de parrainage sera adoptée, notamment :

- meilleur contrat de parrainage qui soit plus facile à exécuter;
- critères financiers plus réalistes en ce qui concerne les parrainages;
- exigence possible d'une garantie financière ou d'une caution;
- meilleur échange de renseignements entre tous les niveaux de gouvernement;
- projets pilotes avec une ou plusieurs municipalités intéressées.

- Une catégorie distincte sera créée pour les parents et les grands-parents. Le nombre total de personnes admises sera fonction de la nécessité de maintenir le poids relatif des autres catégories.

POINTS SAILLANTS Vers le 21^e siècle : une stratégie pour l'immigration et la citoyenneté

Le *cadre stratégique* permettra d'établir des objectifs cohérents ainsi qu'un plan de travail détaillé pour les programmes d'immigration et de citoyenneté. Ces programmes devront évoluer au cours de la décennie à venir pour mieux servir les intérêts du Canada, pour tenir compte des changements globaux et être adaptés au contexte nouveau du 21^e siècle. Le plan est fondé sur des principes reliés à l'équité, à la viabilité, au partenariat et à la capacité de payer.

Les priorités de ce cadre stratégique sont directement reliés aux objectifs du gouvernement qui sont les suivants :

Enrichir le tissu social du Canada

- Une nouvelle *Loi sur la citoyenneté* permettra de renseigner et d'inspirer les nouveaux arrivants et les citoyens en faisant apprécier à sa juste valeur la citoyenneté canadienne.
- Une plus grande proportion des immigrants seront sélectionnés en fonction de leur capacité à contribuer

au développement économique et social du Canada, ce qui permettra de réduire la demande pour les services d'intégration.

- Citoyenneté et Immigration Canada (CIC) et le ministère du Développement des ressources humaines (DRH) s'emploieront
 - à faire en sorte que les immigrants puissent bénéficier des programmes de formation professionnelle;
 - à mettre sur pied un «centre national d'information» chargé de la reconnaissance des diplômes étrangers, de concert avec les provinces ainsi que les associations professionnelles.
- CIC améliorera l'efficacité et la rentabilité des cours de langue et des autres services d'établissement
 - en réalisant de concert avec les provinces, municipalités et organismes non gouvernementaux fournisseurs de services (ONG) des projets pilotes qui consisteront à regrouper les ressources disponibles pour l'établissement des immigrants qui seront ensuite réparties par un groupe de personnes représentatif de la collectivité;

– en collaborant avec ses partenaires pour créer un réseau des services d'établissement qui permettra notamment de partager les meilleures pratiques de gestion;

– en trouvant des façons de faire assumer une plus grande partie des coûts à ceux qui bénéficient des services d'établissement, ce qui permettra d'alléger le fardeau des contribuables.

Favoriser la croissance économique

- Les critères de sélection tiendront davantage compte des qualités de l'immigrant qui l'aideront à s'intégrer à la population active. La connaissance du français ou de l'anglais est cruciale.
- Les demandes des immigrants attendus pour combler des pénuries de main-d'œuvre seront traitées rapidement.
- Un groupe de travail de CIC et de DRH veillera à simplifier la procédure d'admission des travailleurs étrangers dont ont besoin temporairement des entreprises canadiennes.



Citoyenneté et
Immigration Canada

Citizenship and
Immigration Canada

LES FAITS SAILLANTS

**Vers le 21^{ème} siècle :
UNE STRATÉGIE
POUR
L'IMMIGRATION
ET
LA CITOYENNETÉ**



Canada



Citizenship and
Immigration Canada

Citoyenneté et
Immigration Canada

CAI
- 1994
H35

HIGHLIGHTS

Into the 21st Century: A STRATEGY FOR IMMIGRATION AND CITIZENSHIP



Canada

HIGHLIGHTS Into the 21st Century: A Strategy for Immigration and Citizenship

The *strategic framework* establishes a coherent set of objectives and an intensive work plan for the immigration and citizenship program. The program over the decade ahead needs to evolve in order to serve Canada better, to address the global changes and challenges of the 21st century. The fundamentals of the plan are fairness, affordability, sustainability and partnership.

The action priorities of the strategic framework directly support the Government's goals of:

Enriching Canada's Social Fabric

- a new Citizenship Act will inform and inspire newcomers and citizens alike with an appreciation of what it means to be Canadian
- a greater share of immigrants will be selected on the basis of their ability to contribute to Canada's economic and social development, reducing demand on integration services

- the Department of Citizenship and Immigration (CIC) and the Department of Human Resources Development (HRD) will work to:

- ensure immigrants have access to labour market training
- establish a “national clearinghouse” on accreditation for the recognition of foreign credentials, with provinces and professional associations

- CIC will improve efficiency and cost-effectiveness of language training and other settlement services by:

- pilot testing with interested provinces, municipalities and non-governmental service providers (NGOs) a pooling of available settlement resources, for allocation by a representative panel at the community level

- working with these partners to create a settlement services network, including sharing best practices

- finding ways to shift a greater proportion of settlement costs from taxpayers to those who benefit directly from these services

Supporting Economic Growth

- selection criteria will place greater emphasis on abilities which will help an immigrant adjust to changing labour market needs. Knowledge of English or French is critical
- applications of immigrants needed to fill specific labour market shortages will be expedited
- a CIC/HRD working group will streamline processing of temporary foreign workers needed by Canadian firms
- processing for limited numbers of independent and business immigrants identified by provinces to meet their economic or market development objectives will be expedited
- the business immigration program will be strengthened by:
 - placing greater emphasis on applicants with strong business backgrounds and potential for integration into Canada's business community
 - making sure entrepreneurs honour their business investment obligations

– clarifying standards for determining economic benefit, with provision for provinces to add elements to suit local conditions

– placing an immediate moratorium on new private immigrant investor funds, pending redesign of the program (applications for new provincial government funds may be made up to December 31, 1994)

– establishment of a private sector expert panel to be named shortly, to advise the Ministers of CIC and Industry Canada on ways to improve national economic benefit

– specialized business immigrant service centres will be established or strengthened at key missions abroad

■ with respect to foreign students, CIC will facilitate foreign recruitment by provinces and educational institutions

■ recruitment and promotion strategies for economic immigration will be integrated with the government's economic agenda and with foreign relations plans for particular countries, regions and emerging export markets

Maintaining Strong Support for the Family

■ priority will continue for spouses and dependent children

■ a strategy to improve compliance with sponsorship obligations will be introduced, including:

– an improved sponsorship contract to simplify enforcement

– more realistic financial criteria for sponsorship

– possible introduction of a financial guarantee mechanism or sponsorship bond

– improved information exchange among all levels of government

– pilot test initiatives with one or more interested municipalities

■ parents and grandparents will be established as a separate immigration category – the size of the category will be managed to safeguard the shares of other categories in the program

■ consideration will be given to allowing Canadians to decide who they most want to sponsor while managing a total

numbers to safeguard the balance between the economic and family components

Realizing Canada's Humanitarian Mission

■ CIC will work with partners within and outside government, nationally and internationally, to establish coherent policy approaches to global migration including:

– addressing the root causes of involuntary migration

– ensuring humanitarian responses for those forced to flee their homelands

– fostering a positive framework for voluntary migration which facilitates exchanges of people

■ the refugee program will be managed separately to distinguish its protection and burden-sharing objectives from the different objectives of the immigration program

■ common CIC/IRB training of decision-makers will be introduced to achieve greater consistency between the in-Canada and overseas refugee processes

- increased efforts will be made to resettle women and children refugees in need of protection
- in refugee cases calling for urgent action, protection considerations will continue to receive priority over integration potential
- CIC will pilot test ways of encouraging more private refugee sponsorship
- beginning in 1995, CIC will work with interested provinces to resettle a greater proportion of refugees in non-traditional destination communities across Canada
- international responsibility-sharing agreements and consensus on first asylum policies will be pursued with other countries which share Canada's commitment to refugee protection

Fair Access and the Rule of Law

- priority will be given to passage and enactment of Bill C-44, now before Parliament, to prevent misuse of the refugee protection system by serious criminals and to permit seizure from the mail of documents intended for immigration fraud

- the process of open dialogue on immigration control and enforcement, which began during the recent consultations, will be continued and strengthened

- CIC will actively seek greater policy, technology, legislation and information and task sharing cooperation with other federal enforcement agencies

- CIC will further clarify priorities and procedures for removing from Canada criminals and others not entitled to stay

- security of Canadian travel documents will be further improved

- the look-out system to identify criminal and security threats will be further developed in collaboration with security, intelligence and transportation agencies

- new regulations will define "excessive demand" so as to protect health and social services, while recognizing immigrants' economic and social contributions

- more information-sharing agreements with other levels of government will be pursued, to establish an information

base for ensuring government programs are accessed only by immigrants and refugees entitled to do so

Serving Canada Better

- CIC will publish a service charter and standards to clarify rules, expectations, processes and procedures for both departmental staff and those they serve
- immigration and citizenship processes will be further streamlined and costs reduced, in ways compatible with meeting service standards, protecting Canadian sovereignty and security, and achieving program objectives
- CIC is redesigning systems to link processes in a continuum from immigration application, to citizenship acquisition, to passport issuance (in cooperation with Foreign Affairs) in order to improve service, protect system integrity and facilitate cooperation across government
- medical assessments overseas will be further centralized to reduce costs

This action plan will be implemented in close cooperation with the provinces, which share constitutional responsibility for immigration, and with municipalities, school boards and non-governmental organizations who are dealing directly with immigrants and refugees at the community level. Under the Canada-Quebec Accord, that province has responsibility for selection and integration which are not affected by the initiatives

described above. It is hoped, however, that Quebec will contribute its experience and insights as the action plan is implemented.

1995. For the years 1996-2000, the plan establishes the share of total immigrants for each category.

In 1995, overall immigration will be between 190,000 and 215,000 and will be comprised of:

1995-2000 Immigration Plan

The plan sets out the number of immigrants and refugees anticipated in

1995 Plan

IMMIGRANTS	
Family	86,000 to 90,000
Economic	71,000 to 80,000
Other	9,000 to 13,000
TOTAL IMMIGRANT	166,000 to 183,000
REFUGEES	24,000 to 32,000
GRAND TOTAL	190,000 to 215,000

**1996-2000 Immigrant Plan
Immigrants – Planned Percentages**

	1994 Projection	1995	1996	1997- 1999	2000
Economic	43%	43%	47%	52%	53%
Family	51%	51%	47%	44%	44%
Other	6%	6%	6%	4%	3%
Total	100%	100%	100%	100%	100%

The management of specific categories and their share of total immigration will reflect the program's goals rather than some arbitrary target. Thus, a shortfall in, for example, the economic category will not be made up by increasing the family class, and vice versa. Management tools, including numerical limits, will be

introduced where needed to maintain the relative shares of the various categories.

The document, "Into the 21st Century: A Strategy for Immigration and Citizenship" provides more detail on this strategic framework.

The document, "A Broader Vision: Immigration and Citizenship Plan" provides more detail on the annual immigration and refugee plans through to the year 2000.

For additional copies, contact
Public Enquiries Centre
140 Promenade du Portage
Hull, Quebec
K1A 1L1
FAX (819) 953-7260

© Minister of Supply and Services Canada 1994

Cat. No. MP43-331/1994

ISBN 0-662-61431-3



NOTE

Pour obtenir des exemplaires additionnels de cette brochure, veuillez vous adresser au :

Centre de renseignements
140, Promenade du Portage
Hull (Québec)
K1A 1L1
Téléc. : (819) 953-7260

© Ministère des Approvisionnements et Services Canada 1994

N° de cat. MP43-331/1994

ISBN 0-662-61431-3



Plan d'immigration de 1996 à 2000 Immigrants – Proportions prévues

	1994 Projection	1995	1996	1997- 1999	2000
Économique	43 %	43 %	47 %	52 %	53 %
Familial	51 %	51 %	47 %	44 %	44 %
Autres	6 %	6 %	6 %	4 %	3 %
Total	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %

La gestion de certaines catégories et de leur proportion par rapport à l'ensemble du mouvement tiendra compte des objectifs du programme plutôt que de buts fixés de façon arbitraire. Ainsi, une baisse du nombre d'immigrants faisant partie du volet économique, par exemple, ne sera pas compensée par une augmentation du

nombre d'immigrants faisant partie du volet familial et vice-versa. Des mécanismes de gestion, notamment des limites de nombres, seront au besoin mis en place pour maintenir la proportion de chaque catégorie.

Le document intitulé «Vers le 21^e siècle : Une stratégie pour l'immigration

et la citoyenneté» donne plus de détails sur ce cadre stratégique.

Le document intitulé «Une vision élargie : Plan en matière d'immigration et de citoyenneté» donne plus de détails au sujet des plans annuels concernant l'immigration et les réfugiés d'ici l'an 2000.

Plan d'immigration de 1995 à 2000

Le plan prévoit le nombre d'immigrants et de réfugiés qui seront admis en 1995. De 1996 à 2000, le plan fixe la

proportion que représenteront les immigrants de chaque catégorie par rapport au total des immigrants.

En 1995, de 190 000 à 215 000 immigrants seront admis selon la répartition suivante :

Plan de 1995

IMMIGRANTS	
Volet familial	86 000 à 90 000
Volet économique	71 000 à 80 000
Autres	9 000 à 13 000
TOTAL PARTIEL (IMMIGRANTS)	166 000 à 183 000
REFUGIÉS	24 000 à 32 000
TOTAL	190 000 à 215 000

- La sécurité des documents de voyage canadiens sera améliorée.
- Le système de signalement des criminels et des personnes qui représentent un danger pour la sécurité sera amélioré, avec la collaboration d'agences de sécurité, d'organismes de renseignements et de transporteurs.
- La notion de «fardeau excessif» sera définie dans le Règlement. Cela permettra de protéger nos services de santé et nos services sociaux tout en reconnaissant la contribution des immigrants à l'économie et à la société canadiennes.
- Un plus grand nombre d'ententes d'échange de renseignements seront négociées avec d'autres niveaux de gouvernement, en vue d'établir une base de données qui permettra de faire les vérifications nécessaires pour que seuls les immigrants et les réfugiés qui y ont droit bénéficient des programmes gouvernementaux.
- Les processus administratifs en matière d'immigration et de citoyenneté seront davantage rationalisés et les coûts réduits, mais de façon qu'ils restent compatibles avec les normes de service et contribuent à garantir la souveraineté et la sécurité du Canada ainsi qu'à atteindre les objectifs du programme.
- CIC est en train de revoir ses procédures pour assurer une continuité des processus que sont les demandes d'immigration, de citoyenneté et de passeport (en collaboration avec les Affaires étrangères) de manière à améliorer le service, à empêcher les fraudes et à faciliter la coopération entre les divers services gouvernementaux.
- L'évaluation des dossiers médicaux à l'étranger sera davantage centralisée pour réduire les coûts.

Mieux servir le Canada

- CIC va publier une charte et des normes de service en vue de clarifier les règles, les attentes, les méthodes et les procédures, pour le personnel

local, s'occupent directement des immigrants et des réfugiés. Aux termes de l'Accord Canada-Québec, la province est responsable de la sélection et de l'intégration; les initiatives décrites plus haut ne touchent donc pas ces domaines de responsabilité. Il est cependant à espérer que le Québec apportera sa contribution sur le plan de l'expérience et des idées lorsque ce plan d'action sera mis en œuvre.

Ce plan d'action sera mis en œuvre en étroite collaboration avec les provinces, qui, aux termes de la Constitution, sont aussi responsables de l'immigration, ainsi qu'avec les municipalités, les commissions scolaires et les organismes non gouvernementaux qui, à l'échelon

- On pourrait à la fois permettre aux Canadiens de décider qui ils préfèrent parrainer et limiter le nombre total des personnes admises, pour équilibrer les composantes économique et familiale du mouvement d'immigration.

Remplir la mission humanitaire du Canada

- CIC collaborera avec des partenaires du gouvernement et de l'extérieur, du Canada et de l'étranger, pour établir des politiques cohérentes en ce concerne les migrations internationales, notamment pour :

- s'attaquer aux causes mêmes des migrations forcées;
 - garantir une aide humanitaire à ceux qui sont forcés de fuir leur patrie;
 - favoriser la mise en place d'un cadre positif pour les migrations volontaires, cadre qui favorisera les mouvements des personnes.
- Le programme relatif aux réfugiés sera géré séparément, ses objectifs de protection et de partage de responsabilité étant différents de ceux du programme d'immigration.

- Les décisionnaires de CIC et de la CISR auront une formation commune pour qu'il y ait une plus grande uniformité entre le processus de reconnaissance du statut de réfugié à l'étranger et au Canada.

- Plus d'efforts seront déployés pour faciliter le rétablissement de femmes et d'enfants réfugiés qui ont besoin de protection.

- Dans les cas de réfugiés où des mesures urgentes s'imposent, les considérations de protection l'emporteront sur les considérations relatives à la capacité d'intégration des intéressés.

- CIC mettra à l'essai différents moyens d'inciter plus de groupes du secteur privé à parrainer des réfugiés.

- À compter de 1995, CIC travaillera avec les provinces intéressées pour accroître la proportion de réfugiés qui se réétablissent dans les régions du Canada où les réfugiés ne s'établissent généralement pas.

- Des négociations se poursuivront avec d'autres pays qui accordent leur protection aux réfugiés, en vue d'un partage des responsabilités et des vues dans ce domaine.

Accès équitable et règle de droit

- La priorité sera accordée à l'adoption et à la mise en œuvre du projet de loi C-44, actuellement devant le Parlement, qui permettra d'empêcher que des criminels dangereux abusent des programmes visant à protéger les réfugiés et autorisera la saisie dans le courrier des documents susceptibles d'être utilisés à des fins d'immigration illégale.

- Le dialogue ouvert sur les contrôles en matière d'immigration et sur les mesures d'application de la Loi, entamé à l'occasion des récentes consultations, sera maintenu et renforcé.

- CIC cherchera à établir une plus grande collaboration en matière de politiques, de technologie, de législation et d'information, avec d'autres organismes fédéraux chargés d'appliquer les lois.

- CIC va préciser davantage les priorités et procédures en ce qui concerne le renvoi de criminels et d'autres personnes qui n'ont pas le droit de rester au Canada.

- Le traitement des demandes d'un certain nombre d'immigrants indépendants et de gens d'affaires immigrants choisis par les provinces en fonction de leurs objectifs de développement économique sera accéléré.

- Le programme d'immigration des gens d'affaires sera amélioré

- en mettant davantage l'accent sur la sélection de requérants ayant une solide expérience des affaires et capables de s'intégrer à la communauté des gens d'affaires au Canada;

- en veillant à ce que les entrepreneurs respectent leurs obligations en matière d'investissement;

- en précisant les normes pour déterminer les avantages économiques et en permettant aux provinces d'y ajouter des éléments correspondant à leur situation particulière;

- en suspendant immédiatement la création de nouveaux fonds d'investissements privés pour les immigrants en attendant une refonte du programme (les demandes pour de nouveaux fonds d'investissement

des gouvernements provinciaux pourront être présentées jusqu'au 31 décembre 1994);

- en mettant sur pied d'ici peu un groupe consultatif de spécialistes du secteur privé qui conseillera les ministres de CIC et d'Industrie Canada sur les moyens à prendre pour améliorer le rendement économique du programme à l'échelle nationale;

- en offrant des services spécialisés pour les gens d'affaires immigrants dans certaines missions diplomatiques du Canada à l'étranger et en améliorant ces services dans d'autres.

- En ce qui concerne les étudiants étrangers, CIC facilitera le recrutement par les provinces et les établissements d'enseignement.

- Les stratégies de recrutement et de promotion en matière d'immigration à caractère économique seront intégrées au programme économique du gouvernement et à ses plans en matière de relations étrangères visant certains pays, certaines régions et certains nouveaux marchés d'exportation.

Continuer de favoriser la catégorie de la famille

- Une grande priorité continuera d'être accordée aux conjoints et aux enfants à charge.

- Une stratégie visant à garantir le respect des engagements de parrainage sera adoptée, notamment :

- meilleur contrat de parrainage qui soit plus facile à exécuter;

- critères financiers plus réalistes en ce qui concerne les parrainages;

- exigence possible d'une garantie financière ou d'une caution;

- meilleur échange de renseignements entre tous les niveaux de gouvernement;

- projets pilotes avec une ou plusieurs municipalités intéressées.

- Une catégorie distincte sera créée pour les parents et les grands-parents. Le nombre total de personnes admises sera fonction de la nécessité de maintenir le poids relatif des autres catégories.

POINTS SAILLANTS Vers le 21^e siècle : une stratégie pour l'immigration et la citoyenneté

Le *cadre stratégique* permettra d'établir des objectifs cohérents ainsi qu'un plan de travail détaillé pour les programmes d'immigration et de citoyenneté. Ces programmes devront évoluer au cours de la décennie à venir pour mieux servir les intérêts du Canada, pour tenir compte des changements globaux et être adaptés au contexte nouveau du 21^e siècle. Le plan est fondé sur des principes reliés à l'équité, à la viabilité, au partenariat et à la capacité de payer.

Les priorités de ce cadre stratégique sont directement reliées aux objectifs du gouvernement qui sont les suivants :

Enrichir le tissu social du Canada

- Une nouvelle *Loi sur la citoyenneté* permettra de renseigner et d'inspirer les nouveaux arrivants et les citoyens en faisant apprécier à sa juste valeur la citoyenneté canadienne.
- Une plus grande proportion des immigrants seront sélectionnés en fonction de leur capacité à contribuer

au développement économique et social du Canada, ce qui permettra de réduire la demande pour les services d'intégration.

- Citoyenneté et Immigration Canada (CIC) et le ministère du Développement des ressources humaines (DRH) s'emploieront
 - à faire en sorte que les immigrants puissent bénéficier des programmes de formation professionnelle;
 - à mettre sur pied un «centre national d'information» chargé de la reconnaissance des diplômes étrangers, de concert avec les provinces ainsi que les associations professionnelles.
- CIC améliorera l'efficacité et la rentabilité des cours de langue et des autres services d'établissement
 - en réalisant de concert avec les provinces, municipalités et organismes non gouvernementaux fournisseurs de services (ONG) des projets pilotes qui consisteront à regrouper les ressources disponibles pour l'établissement des immigrants qui seront ensuite réparties par un groupe de personnes représentatif de la collectivité;

– en collaborant avec ses partenaires pour créer un réseau des services d'établissement qui permettra notamment de partager les meilleures pratiques de gestion;

– en trouvant des façons de faire assumer une plus grande partie des coûts à ceux qui bénéficient des services d'établissement, ce qui permettra d'alléger le fardeau des contribuables.

Favoriser la croissance économique

- Les critères de sélection tiendront davantage compte des qualités de l'immigrant qui l'aideront à s'intégrer à la population active. La connaissance du français ou de l'anglais est cruciale.
- Les demandes des immigrants attendus pour combler des pénuries de main-d'œuvre seront traitées rapidement.
- Un groupe de travail de CIC et de DRH veillera à simplifier la procédure d'admission des travailleurs étrangers dont ont besoin temporairement des entreprises canadiennes.



Citoyenneté et
Immigration Canada

Citizenship and
Immigration Canada

LES FAITS SAILLANTS

**Vers le 21^{ème} siècle :
UNE STRATÉGIE
POUR
L'IMMIGRATION
ET
LA CITOYENNETÉ**



Canada

3 1761 11550935 8



DUO-TANG
50125
MADE IN U.S.A.